

Las Añadas



AÑO	CALIF.	AÑO	CALIF.	AÑO	CALIF.	AÑO	CALIF.
1925	MB	1945	B	1965	M	1985	B
1926	M	1946	N	1966	N	1986	B
1927	M	1947	MB	1967	N	1987	MB
1928	MB	1948	E	1968	MB	1988	B
1929	N	1949	MB	1969	N	1989	B
1930	M	1950	N	1970	MB	1990	B
1931	MB	1951	N	1971	M	1991	MB
1932	N	1952	E	1972	M	1992	B
1933	N	1953	M	1973	B	1993	B
1934	E	1954	B	1974	B	1994	E
1935	MB	1955	E	1975	MB	1995	E
1936	N	1956	B	1976	B	1996	MB
1937	N	1957	N	1977	N	1997	B
1938	M	1958	E	1978	MB	1998	MB
1939	N	1959	MB	1979	N	1999	B
1940	N	1960	B	1980	B	2000	B
1941	B	1961	B	1981	MB	2001	E
1942	MB	1962	MB	1982	E	2002	B
1943	B	1963	N	1983	B	2003	B
1944	B	1964	E	1984	N	2004	E

E - EXCELENTE

MB - MUY BUENA

B - BUENA

N - NORMAL

M - MEDIANA

La anterior valoración de añadas, realizada sobre vinos jóvenes, es de carácter general y debe ser completada con referencia a su evolución en los vinos sometidos a crianza.

1

- Categorías con que esta añada está presente mayoritariamente en el mercado.
- Wines of this vintage are most widely available in the market in the market in the categories shown.
- Weinkategorie, mit der dieser Jahrgang mehrheitlich auf dem Markt vertreten ist.
- Catégorie dominante sur le marché.

C

Crianza

R

Reserva

GR

Gran Reserva

2 **Valoración general de añada - General classification of the vintage**
- **Allgemeine Beurteilung des Jahrgangs - Qualité des années**



- Gran añada, con excelentes cualidades para envejecer en su conju
- Great vintage with all the excellent qualities necessary for ageing.
- Großer Jahrgang, mit allgemein hervorragenden Eigenschaften für Alterung der Weine.
- Grande année, possédant un potentiel de longévité excellent dans : ensemble



- Añada de magnífica calidad, con abundancia de grandes vinos para envejecer.
- Vintage of very high quality with a lot of exceptional wines for laying down.
- Jahrgang erstklassiger Qualität mit zahlreichen großen Weinen, die Alterung geeignet sind.
- Année magnifique, grands crus en abondance, à laisser vieillir.



- Añada con diversidad de vinos, algunos muy aptos para envejecer.
- Vintage of variable quality, but with some very good wines worth lay down.
- Jahrgang mit großer Weinvielfalt, wovon einige zur Alterung geeignet sind.
- Année irrégulière, dont certains crus méritent quelques années de j en cave

3 **- Evolución de cada añada a fecha de edición de la carta:**
- **Evolution of each vintage up to the date of publication of this chart:**
- **Entwicklung jedes Jahrgangs zum Zeitpunkt der Herausgabe der Liste:**
- **Evolution de chaque année à la date d'édition de cette carte:**



- Vinos en el inicio del proceso evolutivo, con futuro por delante.
- Wines at the beginning of the evolutionary process with their best years yet to come.
- Weine im Anfangsstadium ihres Entwicklungsprozesses mit viel Zukunft vor sich.
- Vins au début de leur processus d'évolution, avec tout l'avenir devant eux



- Vinos que han alcanzado un nivel adecuado de madurez y continúan evolucionando.
- Wines which have reached a certain level of maturity but which will continue to improve.
- Weine, die einen angemessenen Reifegrad erreicht haben und sich noch weiter entwickeln werden.
- Vins ayant atteint un certain degré de maturité et qui continueront à développer



- Vinos en su plenitud que aún pueden guardarse en condiciones adecuadas.
- Wines at the peak of their development which will still keep if stored in the correct conditions.
- Weine, die ihre vollständige Fülle entwickelt haben, unter günstigen Bedingungen jedoch noch weiter aufbewahrt werden können.
- Vins ayant atteint leur plénitude, qui peuvent encore se conserver dans des conditions optimales



- Vinos que han alcanzado ya su apogeo.
- Wines which have already peaked.
- Weine, die ihren Höhepunkt bereits erreicht haben.
- Vins qui ont déjà atteint leur apogée

Carta de añadas de Rioja
Edición 2002

AÑADA	1	2	3	AÑADA	1	2	3
1999	C			1981	GR		
1998	C			1978	GR		
1997	C/R			1975	GR		
1996	C/R			1970	GR		
1995	R/GR			1968	GR		
1994	R/GR			1964	GR		
1993	GR			1962	GR		
1992	GR			1959	GR		
1991	GR			1958	GR		
1990	GR			1955	GR		

1990	GR		
1989	GR		
1987	GR		
1982	GR		

1955	GR		
1952	GR		
1949	GR		
1948	GR		

Calificación de Añadas

Los Consejos Reguladores de la D.O.Ca Rioja y la D.O. Navarra realizan extensos análisis y catas sobre un gran número de muestras representativas de vino de cada añada. Los resultados de estos análisis se utilizan para calcular una puntuación media para toda la denominación que se anuncia oficialmente en la primavera. En esta página ofrecemos las calificaciones oficiales de las añadas de ambas regiones.

No obstante, hay que tener en cuenta que estas calificaciones son globales para toda la región y solamente sirven de pauta general. Así, no sólo es posible, sino relativamente frecuente, encontrar vinos excelentes que provienen de una añada con una calificación oficial inferior a la media.

Año	Rioja	Año	Rioja	Año	Rioja	Navarra	Año	Rioja	Navarra	Año	Rioja	Navarra
1928	MB	1946	N	1964	E	E	1982	E	E	2000	B	MB
1929	N	1947	MB	1965	M	D	1983	B	MB	2001	E	E
1930	M	1948	E	1966	N	MB	1984	N	MB	2002	B	MB
1931	MB	1949	MB	1967	N	B	1985	B	B	2003	B	B
1932	N	1950	N	1968	MB	MB	1986	B	B	2004	E	E
1933	N	1951	N	1969	N	B	1987	MB	B	2005	E	
1934	E	1952	E	1970	MB	E	1988	B	MB	2006		
1935	MB	1953	M	1971	M	D	1989	B	MB	2007		
1936	N	1954	B	1972	M	D	1990	B	B	2008		
1937	N	1955	E	1973	B	E	1991	MB	B	2009		
1938	M	1956	B	1974	B	B	1992	B	B	2010		

Claves:

RIOJA: **E** Excelente; **MB** Muy Buena; **B** Buena; **N** Normal; **M** Mediana
NAVARRA: **E** Excelente; **MB** Muy Buena; **B** Buena; **R** Regular; **D** Deficiente